 TOROS TARIM	Kişisel Verilerin Korunması "Çalışan Adayı" Aydınlatma Metni ("Aydınlatma Metni")	REVİZYON NO REVİZYON TARİHİ SAYFA NO	2 03.04.2026 1/9
--	--	--	------------------------

Kişisel Verilerin Korunması

"Çalışan Adayı" Aydınlatma Metni ("Aydınlatma Metni")

Toros Tarım Sanayi ve Ticaret A.Ş. (Toros Tarım), veri sorumlusu olarak 6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu (KVKK) ve ilgili diğer mevzuata uygun olarak kişisel verilerinizi işlemektedir.

KVKK'nun Aydınlatma Yükümlülüğü'nü düzenleyen 10'ncu maddesine göre *veri sorumluları*, kişisel verilerini işledikleri *ilgili kişileri* belirli konularda bilgilendirmekle yükümlüdür.

Bu aydınlatma metni de hukuki yükümlülüğün yerine getirilebilmesi amacıyla **Kişisel Verileri Koruma Kurumu** tarafından yayınlanan **Aydınlatma Yükümlülüğünün Yerine Getirilmesinde Uyulacak Usul ve Esaslar Hakkında Tebliğ'**ine uygun olarak güncel envanter kayıtları ve çalışan aday başvuru kanalları kapsamında hazırlanmıştır.

Tanımlar

6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu'na göre:

Kişisel veri, kimliği belirli veya belirlenebilir gerçek kişiye ilişkin her türlü bilgiyi;

Kişisel verilerin işlenmesi, kişisel verilerin tamamen veya kısmen otomatik olan ya da herhangi bir veri kayıt sisteminin parçası olmak kaydıyla otomatik olmayan yollarla elde edilmesi, kaydedilmesi, depolanması, muhafaza edilmesi, değiştirilmesi, yeniden düzenlenmesi, açıklanması, aktarılması, devralınması, elde edilebilir hâle getirilmesi, sınıflandırılması ya da kullanılmasının engellenmesi gibi veriler üzerinde gerçekleştirilen her türlü işlemi;


İlgili kişi, kişisel verisi işlenen gerçek kişiyi;

Kanun, 6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu'nu (KVKK);

Veri sorumlusu, kişisel verilerin işleme amaçlarını ve vasıtalarını belirleyen, veri kayıt sisteminin kurulmasından ve yönetilmesinden sorumlu olan gerçek veya tüzel kişiyi;

Aydınlatma yükümlülüğü, kişisel verilerin elde edilmesi sırasında veri sorumlusu veya yetkilendirdiği kişinin, ilgili kişilere; veri sorumlusunun kimliği, kişisel verilerin hangi amaçla işleneceği, işlenen kişisel verilerin kimlere ve hangi amaçla aktarılacağı, kişisel veri toplamanın yöntemi ve hukuki sebebi ve Kanun'un 11'inci maddesinde sayılan diğer hakları konusunda bilgi verme yükümlülüğünü;

Uygun Güvence, Kanun uyarınca yurtdışına aktarım yapılacak ülke ve/veya sektör için yeterlilik kararının bulunmaması durumunda, ilgili kişinin aktarımın yapılacağı ülkede de haklarını kullanma ve etkili kanun yollarına başvurma imkânının bulunması kaydıyla öngörülen kanuni uygun güvence yöntemleri;

 TOROS TARIM	Kişisel Verilerin Korunması "Çalışan Adayı" Aydınlatma Metni ("Aydınlatma Metni")	REVİZYON NO REVİZYON TARİHİ SAYFA NO	2 03.04.2026 2/9
---	--	--	------------------------

Standart Sözleşme, Kanun'un 9. Maddesinde öngörülen uygun güvencelerden; Kişisel Verileri Koruma Kurulu tarafından ilan edilen; veri kategorileri, veri aktarımının amaçları, alıcı ve alıcı grupları, veri alıcısı tarafından alınacak teknik ve idari tedbirler, özel nitelikli kişisel veriler için alınan ek önlemler gibi hususları ihtiva eden standart sözleşmeyi ifade eder.

Başvuru Adımları ve İşlenen Kişisel Verilerinizin Farklılaşması.

Başvuru sürecimiz üç aşamadan oluşmaktadır:

- 1. Başvuruların Toplanması**
Bu aşamada işlenen veriler **Başvuru Kayıt Verileri** olarak anılacaktır.
- 2. Çalışan Adayı Başvurularının Değerlendirilmesi, Referans Görüşmeleri ve Mülakatlar**
Bu aşama ikiye ayrılmaktadır:
 - 2.1. Mülakat, Referans Görüşmeleri ve Test (Kişilik Envanteri vd. sürece özel testlerin süreçleri) aşamada işlenen kişisel veriler Değerlendirme ve Mülakat Verileri** olarak anılacaktır.
 - 2.2. Mevzuata ve İşyeri Politikalarına Göre İşe Uygunluk Değerlendirmeleri**
Birinci aşamadan olumlu sonuçlanan çalışan adayları için yapılan değerlendirmeler kapsamında işlenen kişisel veriler **Etik ve Güvenlik Verileri** olarak anılacaktır. Bu kapsamda;
 - İşe uygunluğun belirlenmesi amacıyla sağlık raporu talep edilip işlenebilir.
 - İşyeri güvenliği ve mevzuata uyumun sağlanması amacıyla adli sicil kaydı olmadığı bilgisi talep edilip işlenebilir.
 - İşyerindeki etik politikalara göre değerlendirme yapılması için veri işleme süreçleri Aydınlatma Metni'nde açıklanan usullerle gündeme gelebilir.

İlgili Kişi


Kişisel verileri **Toros Tarım** tarafından işlenen siz, iş başvurunuz sebebiyle **Çalışan Adayı** olarak tanımlanmakta ve Kanun tarafından da İlgili Kişi olarak kabul edilmektesiniz.

Veri Sorumlusu

Sizinle ilgili kişisel veriler konusunda kişisel verilerin işleme amaçlarını ve vasıtalarını belirleyen, veri kayıt sisteminin kurulmasından ve yönetilmesinden sorumlu olan **Toros Tarım** veri sorumlusudur.

Veri Sorumlusu İletişim Bilgileri:

- Adresi: Yamanevler Mah. Ahmet Tevfik İleri Cad. No: 22-26 İç Kapı No: 48 Ümraniye / İstanbul
- Web sitesi: <https://www.toros.com.tr>

 TOROS TARIM	Kişisel Verilerin Korunması "Çalışan Adayı" Aydınlatma Metni ("Aydınlatma Metni")	REVİZYON NO REVİZYON TARİHİ SAYFA NO	2 03.04.2026 3/9
---	--	--	------------------------

- Telefon numarası: 0212 357 02 02
- KEP adresi: torostarim@hs02.kep.tr
- Onaylı elektronik posta adresi: toros@toros.com.tr
- Ticaret Sicil No: 127254-0

Kişisel Verilerinizin Elde Edilmesi

Aynı kişisel veri birden fazla yöntemle de elde edilebilir.

Başvuru Kayıt Verileriniz


- **Otomatik olmayan yöntemlerle doğrudan sizden:** Kağıt ortamında (örneğin fiziki iş başvuru formları),
- **Otomatik yöntemlerle başka bir veri sorumlusundan:** Elektronik ortamda (örneğin LinkedIn üzerinden yapılan başvurular),
- **Otomatik yöntemlerle doğrudan sizden:** Elektronik ortamda (örneğin Toros Tarım web sitesi "CV Bırak" sekmesi üzerinden yapılan başvurular) temin edilebilmektedir.

Değerlendirme ve Mülakat Verileriniz

- **Otomatik olmayan yöntemlerle doğrudan sizden:** Kağıt ortamında (örneğin fiziki mülakatlarda alınan notlar yoluyla),
- **Otomatik yöntemlerle başka bir veri sorumlusundan:** Elektronik ortamda (örneğin test süreçlerinde destek aldığımız hizmet sağlayıcılar aracılığıyla),
- **Otomatik yöntemlerle doğrudan sizden:** Elektronik ortamda (örneğin test süreçlerinde önerdiğimiz hizmet sağlayıcıların platformları üzerinden alınan sonuçların tarafımızla paylaşılması için vermiş olduğunuz yetki çerçevesinde) temin edilebilmektedir.

Etik ve Güvenlik Verileriniz

- **Otomatik olmayan yöntemlerle doğrudan sizden:** Kağıt ortamında (örneğin "adli sicil kaydı yoktur" bilgisini içeren belgenin veya işe uygunluk sağlık raporunun ilgili departmana teslim edilmesi yahut başvuruda bulunduğunuz pozisyonda çalışan yakınınız bulunmadığına ilişkin bildirimiz kapsamında alınan notlar yoluyla) temin edilebilmektedir.

 TOROS TARIM	Kişisel Verilerin Korunması "Çalışan Adayı" Aydınlatma Metni ("Aydınlatma Metni")	REVİZYON NO REVİZYON TARİHİ SAYFA NO	2 03.04.2026 4/9
---	--	--	------------------------

Faaliyetlerin Mevzuata Uygun Yürütülmesi Süreçleri (Hukuki İşlem Verileri)

- Otomatik olmayan yöntemlerle doğrudan sizden, kağıt ortamında (örneğin imzalı açık rıza formları, aydınlatma metninin onaylı nüshaları, hukuki işlem belgeleri)
- Otomatik yöntemlerle doğrudan sizden, elektronik ortamda (örneğin dijital açık rıza kayıtları, elektronik başvuru kayıtları)

Kişisel Verilerinizin İşlenme Amaçları ve Hukuki Sebepleri

Aşağıdaki tabloda kişisel verilerinizin işlenmesindeki hukuki sebepler ve işlenme amaçları listelenmiştir.

Süreç	KVKK Veri Kategorisi	İşlenen Kişisel Veriler
Başvuru Kayıt Verileri	Kimlik Verileri	Ad, Soyad, İmza, Cinsiyet, Doğum Tarihi
Başvuru Kayıt Verileri	İletişim Verileri	İl, İlçe, Cep Telefonu, E-Posta Adresi
Başvuru Kayıt Verileri	Eğitim Verileri	Öğrenim Durumu (Lise, Lisans, Yüksekokul, Doktora), Okul Adı ve Bölüm, Başlangıç ve Bitiş Tarihleri, Yabancı Dil Bilgisi, Katılınan Eğitim/Seminerler
Başvuru Kayıt Verileri	Mesleki Deneyim Verileri	İş Tecrübeleri (Şirket, Bölüm, Görev), İşe Giriş/Çıkış Tarihleri, Çalışma Şekli, Referanstan elde edilen mesleki deneyim bilgileri, Sürücü Belgesi bilgileri (Var/Yok + Sınıf), Teknik/Bilgi İşlem Yetenekleri: Bilgisayar Bilgisi, Yazılım Dili (1-2-3), Yazılım Dili Seviyesi ve diğer mesleki yetenek sekmesi bilgileri
Başvuru Kayıt Verileri	Görsel Veriler	Fotoğraf (CV'de ve başvuru kanalları profil sekmelerinde yer alan)



TOROS TARIM

Kişisel Verilerin Korunması

"Çalışan Adayı" Aydınlatma Metni ("Aydınlatma Metni")

REVİZYON NO

2


REVİZYON TARİHİ

03.04.2026

SAYFA NO

5/9

Başvuru Kayıt Verileri	Diğer/ Başvuruya İlişkin Bilgiler	Başvuru Tipi (İş, Staj), Başvuru Kanalı, Başvurulan Pozisyon ve Görev Yeri, Daha Önce Grup Şirketine Başvuru Yapılıp Yapılmadığına İlişkin Bilgi, Grup Başvuru Ek Bilgisi, Talep Edilen Aylık Ücret, askerlik statüsü
Başvuru Kayıt Verileri	Diğer/Açıklama ve Dosya Yükleme Alanları	CV içeriğinde aday tarafından eklenmiş açıklamalar,
Değerlendirme ve Mülakat Verileri	Diğer/Değerlendirme Verileri	Mülakat Notları, Değerlendirme Kriterleri ve Puanları, Referans Görüşleri, Kişilik Envanterinde Yer Alması Halinde Psikometrik Test Sonuçları ve değerlendirme verileri, Yetkinlik Envanteri sonuçları ve değerlendirme verileri, Yabancı Dil Testleri sonuçları ve değerlendirme verileri
Değerlendirme ve Mülakat Verileri	Diğer/Mülakat / Aday Havuzu Verileri	Başvuru Kayıt Verileri, Değerlendirme ve Mülakat Verileri, Etik ve Güvenlik Verileri, Faaliyetlerin Mevzuata Uygun Yürütülmesi Süreçleri'nde işlenen kişisel verilerin tamamı
Değerlendirme ve Mülakat Verileri	Diğer Veriler	Çalışma şekline ilişkin veriler (Seyahat Engeliniz Var mı? Vardiyalı Çalışabilir misiniz? Sorularına verilen yanıtlar ile diğer değerlendirme not verileri), askerlik statüsü
Etik ve Güvenlik Verileri	Sağlık	Sağlık Raporu (işe uygunluk değerlendirmesi için alınan sağlık raporunda yer alan kişisel veriler)
Etik ve Güvenlik Verileri	Diğer (adli sicil kaydı yoktur), Ceza Mahkumiyeti (adli sicil kaydı olması halinde)	Adli Sicil Kaydı (Var/Yok), Ceza Mahkûmiyeti ve Güvenlik Tedbirleri

 TOROS TARIM	Kişisel Verilerin Korunması "Çalışan Adayı" Aydınlatma Metni ("Aydınlatma Metni")	REVİZYON NO REVİZYON TARİHİ SAYFA NO	2 03.04.2026 6/9
---	--	--	------------------------

Etik ve Güvenlik Verileri	Diğer/Aile- Yakın Bilgileri	Çalışan Yakınlık Bildirimi, Şirkette Tanıdığınız Var mı? Tanıdığınız Kişinin Adı sorularına verilen yanıtlar
Faaliyetlerin Mevzuata Uygun Yürütülmesi	Hukuki İşlem Verileri	Açık Rıza Formları (konu, yöntem, tarih, imza), Aydınlatma Kayıtları, İmzalı Başvuru/İşlem Belgeleri, Elektronik Açık Rıza Kayıtları, Hukuki Metinlerin Sürüm Tarihi, Resmi Kurum Taleplerine Verilen Cevaplar

İlgili Süreç	İşleme Amaçları	Hukuki Sebep
Başvuru Kayıt	- İş başvuru süreçlerinin yürütülmesi - Adayların değerlendirilmesi ve uygun pozisyonlara yönlendirilmesi - İletişim faaliyetlerinin yürütülmesi	- KVKK m.5/2(c): Sözleşmenin kurulması için gerekli - KVKK m.5/2(f): Meşru menfaat
Değerlendirme ve Mülakat	-Adayın yetkinliklerinin ve uygunluğunun değerlendirilmesi - İşe alım sürecinin planlanması ve yürütülmesi	- KVKK m.5/2(c): Sözleşmenin kurulması için gerekli - KVKK m.5/2(f): Meşru menfaat - KVKK m.5/1: Açık rıza (kişilik envanteri/psikometrik değerlendirmeler özelinde)
Daha Sonra Yapılacak Değerlendirmeler İçin Saklama Süreçleri	- İşe alım kararlarının verilmesi - Aday havuzunun oluşturulması - İlerleyen pozisyonlarda yeniden değerlendirme	- KVKK m.5/1: Açık rıza (olumsuz/henüz değerlendirilmemiş adayların havuzda tutulması için) *özel nitelikli kişisel verileriniz olumsuz değerlendirme halinde silinecek, ilk



TOROS TARIM

Kişisel Verilerin Korunması

"Çalışan Adayı" Aydınlatma Metni ("Aydınlatma Metni")

REVİZYON NO

2

REVİZYON TARİHİ

03.04.2026

SAYFA NO


7/9

İlgili Süreç	İşleme Amaçları	Hukuki Sebep
		periyodik imha sürecinde usuli gereklilikler tamamlanacaktır.
Etik ve Güvenlik	- Yasal yükümlülüklerin yerine getirilmesi - İş sağlığı ve güvenliği süreçlerinin yürütülmesi - Çıkar çatışmasının önlenmesi	- İşe uygunluk sağlık raporu: KVKK m.6/3(f) (İstihdam, iş sağlığı ve güvenliği, sosyal güvenlik/sosyal hizmetler alanındaki hukuki yükümlülükler) - Diğer/Adli sicil "yoktur" verisi: KVKK m.5/2(f) (Meşru menfaat) - Adli sicil kaydında ceza mahkûmiyeti bulunması halinde: KVKK m.6/3(a) (Açık rıza) -Çıkar çatışmasının önlenmesi için sorulan aynı pozisyonda farklı düzeyde çalışan yakınının olup olmadığı bilgisi KVKK m.5/2(f) (Meşru menfaat)
Faaliyetlerin mevzuata Uygun Yürütülmesi Süreçleri	- KVKK kapsamında aydınlatma yükümlülüğünün yerine getirilmesi - Açık rıza gerektiren prosedürlerde açık rızanın alınması - İlgili kayıtların saklanması ve gerektiğinde yetkili mercilere sunulması - Faaliyetlerin mevzuata uygun olarak düzenlenmesi	- KVKK m.5/2(e): Bir hakkın tesisi, kullanılması veya korunması için veri işlemenin zorunlu olması- KVKK m.5/2(ç): Veri sorumlusunun hukuki yükümlülüğünü yerine getirmesi için zorunlu olması

Kişisel Verilerinizin Aktarılması

Kişisel verileriniz, yasal yükümlülükler çerçevesinde ilgili kamu kurum ve kuruluşlarıyla paylaşılabilir. Bunun dışında, başvurunuzun iletme şekline bağlı olarak aşağıdaki teknik veri akışları söz konusu olabilir:

- **Doğrudan LinkedIn üzerinden yapılan başvurular:** Başvurunuz bu platformlar aracılığıyla yapıldığında, ilgili platformların sistemleri kullanıldığı için kişisel verileriniz bu platform

 TOROS TARIM	Kişisel Verilerin Korunması "Çalışan Adayı" Aydınlatma Metni ("Aydınlatma Metni")	REVİZYON NO REVİZYON TARİHİ SAYFA NO	2 03.04.2026 8/9
---	--	--	------------------------

sağlayıcılarının erişimine tabi olabilmektedir. Bu erişim, teknik anlamda bir veri aktarımı niteliği taşımaktadır.

- **Toros web sitesi "CV Bırak" sekmesi üzerinden başvurular:** Başvurular bu sekme üzerinden yapıldığında, veriler öncelikle web sitesi hizmet sağlayıcımızın altyapısı üzerinden tarafımıza ulaşmaktadır. Bu başvurular ayrıca Toros Tarım'ın e-posta sistemine entegre edildiğinden, mail sunucularımız aracılığıyla teknik aktarım gerçekleştirilmektedir.
- **Mail sunucusu ve diğer hizmet sağlayıcılar:** Başvurular e-posta altyapımız (örneğin Microsoft Outlook) üzerinden işlenmekte olup, bu hizmet sağlayıcılarının yurt dışında bulunması halinde teknik anlamda kişisel verilerinizin yurtdışına aktarılması gündeme gelebilmektedir. Yine, web sitemiz üçüncü kişi yerel hizmet sağlayıcımız vasıtasıyla yönetilmekte ve süreçlerde hizmet sağlayıcımızın erişimi gündeme gelmektedir. Hizmet sağlayıcımız ile veri işleme sözleşmelerimiz akdedilmiştir.

Bu teknik aktarım süreçlerinde sağlayıcılarımız ile ilgili yurtdışında konumlu üçüncü taraf hizmet sağlayıcılar arasında Standart Sözleşme akdedilmekte, böylece, yurtdışında bulunan hizmet sağlayıcılar söz konusu olduğunda KVKK kapsamında Uygun Güvence de sağlanmaktadır.


Yine, işbu Aydınlatma Metni'nde sıralanan kişisel verileriniz, açık rıza vermeniz halinde, başvurunuzun ilgili grup şirketi tarafından değerlendirilebilmesi amacıyla Tekfen Grup şirketlerine aktarılacaktır.

Kişisel Verilerinizle İlgili Haklarınız

İlgili kişiler kişisel verilerine ilişkin haklarını kullanmak için öncelikle veri sorumlusuna başvurmak zorundadırlar. Kanunun 14'üncü maddesine göre Kişisel Verileri Koruma Kurulu'na doğrudan şikâyette bulunulamaz.

Kanun uyarınca kişisel verilerinizle ilgili

- a) Kişisel veri işlenip işlenmediğini öğrenme,
- b) Kişisel verileriniz işlenmişse buna ilişkin bilgi talep etme,
- c) Kişisel verilerinizin işleme amacını ve bunların amacına uygun kullanılıp kullanılmadığını öğrenme,
- ç) Yurt içinde veya yurt dışında kişisel verilerinizin aktarıldığı üçüncü kişileri bilme,
- d) Kişisel verilerinizin eksik veya yanlış işlenmiş olması hâlinde bunların düzeltilmesini isteme,
- e) İşlenmesini gerektiren sebeplerin ortadan kalkması hâlinde kişisel verilerinizin silinmesini veya yok edilmesini isteme,

 TOROS TARIM	Kişisel Verilerin Korunması "Çalışan Adayı" Aydınlatma Metni ("Aydınlatma Metni")	REVİZYON NO REVİZYON TARİHİ SAYFA NO	2 03.04.2026 9/9
---	--	--	------------------------

f) (d) ve (e) bentleri uyarınca yapılan işlemlerin, kişisel verilerinizin aktarıldığı üçüncü kişilere bildirilmesini isteme,

g) İşlenen verilerinizin münhasıran otomatik sistemler vasıtasıyla analiz edilmesi suretiyle aleyhinize bir sonucun ortaya çıkmasına itiraz etme,

ğ) Kişisel verilerin kanuna aykırı olarak işlenmesi sebebiyle zarara uğramanız hâlinde zararın giderilmesini talep etme

Haklarınızı veri sorumlusuna yani bize başvurarak kullanabilirsiniz.

Veri Sorumlusuna Başvuru Yöntemi

Başvurunuzu

Yamanevler Mah. Ahmet Tevfik İleri Cad. No: 22-26 İç Kapı No: 48 Ümraniye / İstanbul adresine yazılı olarak;

torostarim@hs02.kep.tr kayıtlı elektronik posta adresine kayıtlı elektronik posta adresinizi kullanarak;

Sistemimizde kayıtlı bulunan elektronik posta adresinizi kullanarak **toros@toros.com.tr** adresine e-posta göndererek yapabilirsiniz.

Başvuru yapılırken uyulması gereken usul ve esaslar hakkındaki daha detaylı bilgiye Kişisel Verileri Koruma Kurumu'nun Veri Sorumlusuna Başvuru Usul ve Esasları Hakkında Tebliğ'den ulaşabilirsiniz.

Toros Tarım Sanayi ve Ticaret A.Ş.